



## Sumáriu Kazu

### Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili

Fevereiru 2024

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tuir mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru fetu.

#### A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili

##### 1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 24<sup>1</sup>

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) & artigu 2, 3, 35 no 36 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade física simples ho natureza Violénsia Doméstika (VD) no tipu ilísitu sira kona-ba VD	12
Artigu 178 KP	Aktu seksuál ho adolexente	4
Artigu 177 KP	Abuzu seksuál ba menór	1
Artigu 139 KP konjuga ho artigu 2, 3, no 35(b) no 36 LKVD no artigu 2 (nú.1(b), nú. 2(f) no artigu 20 (nú.1) hosi Lei Nú. 5/2017	Omisídiu agravadu ho natureza VD no arma brankas	1
Artigu 145 KP, artigu 2, 3, 35 no 36 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) no artigu 2 (nú.1(b), nú. 2(f) no artigu 20 (nú.1) hosi Lei Nú. artigu 2 (nú.1(b), nú. 2(f) no artigu 20 (nú.1) hosi Lei Nú. 5/2017	Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika no arma brankas	1
Artigu 172 KP	Violasaun seksuál	1

<sup>1</sup> Totál kazu 24 ne'e la representa totál kazu ne'ebé Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili julga iha fulan Fevereiru 2024

Artigu 23, 172 no 173 KP	Tentativa violasaun seksuál ho agravasaun	1
Artigu 140(1) no 207 KP	Omisídiu negligente no kondusaun sein karta	1
Artigu 252 KP	Furtu simples no furtu agravadu	1
Artigu 258 KP	Danu simples	1
<b>Totál</b>		<b>24</b>

## 2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 16

Tipu desizaun	Artigu	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekeusaun	Artigu 68 KP	7
Multa	Artigu 67 KP	5
Prizaun	Artigu 66 KP	1
Pena prizaun no indemnizasaun sivíl	Artigu 66 KP no artigu 69 (nú. 2 (a) KP	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekeusaun no indemnizasaun sivíl	Artigu 68 KP no artigu 69 (nú. 2 (a) KP	1
Omologa pedidu dezisténsia keixa	Artigu 216 KPP	1
<b>Totál</b>		<b>16</b>

## 3. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun : 8

### B. Deskrisaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira

#### 1. Krime omisídiu agravadu ho natureza VD no armas brankas

Nú. Prosesu : 0049/23. LIBZT  
 Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
 Juis : Dr. Jose Gonçalves, Dr. Álvaro Freitas no Dra. Jumiaty Maria Freitas  
 Prokuradora : Dra. Ivonia Maria Guterres  
 Defeza : Dr. Manuel Sarmiento  
 Desizaun : Pena prizaun tinan 19 no indemnizasaun sivíl U\$5,000.00 ba família vítima

Iha 01 Feveiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Dili prezide julgamentu leitura akordaun ba krime omisídiu agravadu ho natureza VD no

arma brankas ne'ebé envolve arguidu AGX hasoru nia feen (matebian), iha Munisípiu Likisá.

### **Akuzasaun Prokuradora**

Prokuradora akuza katak iha 14 Jullu 2023, maizumenus iha oras tuku 02:00 madrugada, hafoin diskute malu ho vítima, arguidu foti katana ne'ebé sikat hela iha didin-lolon besik odamatan bo'ot no taa kedas vítima nia isin-lolon no taa iha vítima nia ulun, halo vítima monu tun kedas ba rai, raan sai maka'as hosi vítima nia ulun rezulta vítima hakotu iis. Depoizde ne'e, arguidu atu ba entrega-an iha polísia, maibé la konsege tanba polísia ba kaptura arguidu no lori arguidu ba dete'in iha sela polísia Likisá.

Prokuradora akuza arguidu kontra Artigu 139(g) KP kona-ba omisídiu agravadu (vítima ajente nia kónjuje) ho moldura penál tinan 12-25 prizaun, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD no kontra mós artigu 2(nú.1(b), nú. 2(f)) no Artigu 20 (nú.1) hosi Lei Nú. 5/2017 kona-ba Arte Marsiais, Rituais, Armas Brankas, Rama Ambon no Kinta Alterasaun KP.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira hotu iha akuzasaun no deklarata katak iha momentu ne'ebá arguidu laiha intensaun atu oho vítima maibé atu hanorin de'it vítima tanba vítima tolok arguidu bainhira sira diskute malu no antes ne'e mós bainhira arguidu ho vítima diskute malu vítima sempre tolok hela de'it arguidu. Arguidu hatutan katak iha akontesimentu ne'e arguidu halai subar tiha no iha dadersan mak arguidu foin entrega-an ba iha polísia. Arguidu mós deklarata katak arrepende ninia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

### **Alegasaun finál**

Prokuradora konsidera arguidu provadu komete krime omisídiu agravadu no krime arma brankas hasoru vítima tuir konfisaun arguidu nian, nune'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 15.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé menus hosi tinan 15, tanba iha produsaun ba prova arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu hotu-hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu uza katana no taa iha vítima nia ulun, iha kotuk laran no kakorok halo vítima monu ba rai, raan sai barak no hakotu iis. Tribunál mós prova katak kazu ne'e akontese bainhira vítima tolok hela deit arguidu bainhira sira diskute malu.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante hot-hotu ne'ebé asociadu ho krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ba krime omisídiu agravadu ho pena prizaun tinan 17. Enkuantu ba krime arma brankas, tribunál kondena arguidu ho pena tinan haat prizaun. Hosi pena hirak ne'e, tribunál halo akumulasaun no kondena arguidu ho pena únika tinan 19 prizaun no selu indemnizasaun sivíl U\$5,000.00 ba família vítima.

## **2. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD**

Nu. Prosesu : 0020/23 ERSIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juisa : Dra. Ersilia de Jesus  
Prokuradór : Dr. Simão B. Seixas  
Defensór : Dr. Manuel Exposto  
Desizaun : Pena multa US\$45.00

Iha 05 Fevereiru 2024, Tribuná Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu JBS hasoru lezada MdO iha Munisípiu Ermera.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 13 Marsu 2023, iha tuku 11:00 kalan, arguidu basa dala ida iha lezada nia kanuruk. Loron ida tuir mai, iha 14 Marsu 2023, oras dadeer, arguidu basa mós dala ida iha lezada nia matan laran parte karuk. Kazu ne'e akontese tanba arguidu deskonfia lezada iha relasaun domin ho mane seluk. Arguidu nia aktu ne'e rezulta lezada sofre moras iha nia kanuruk no moras no metan iha matan laran. Lezada ba halo tratamentu iha Postu Saúde Gleno.

Prokuradór akuza arguidu kontra Artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho Artigu 2, 3(b) no 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak nia baku lezada tanba lezada namora ho mane seluk. Mézmuke nune'e hafoin akontesimentu refere, arguidu husu fali deskulpa ba lezada no sira di'ak malu fali to'o agora. Arguidu mós promete sei la halo tan krime hasoru lezada iha futuru.

Depoisde rona deklarasaun hosi arguidu, prokuradór husu ba tribunál atu presinde tiha deklarasaun hosi lezada ho konsiderasaun katak arguidu

konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun nune'e prova suficiente ona. Relasiona ho pedidu ne'e, defeza laiha opozisaun. Tribunál bazeia ba pedidu ne'e konklui hodi presinde lezada nia deklarasaun.

### **Alegasaun final**

Prokuradór konsidera arguidu provadu bazeia ba konfisaun arguidu nian, tanba ne'e mézmuke arguidu konfesa integral no di'ak malu ona ho lezada maibé atu halo prevensaun ba iha futuro, husu ba tribunál atu aplika pena multa tuir konviksaun tribunál nian.

Alende ne'e, defeza konkorda ho alegasaun prokuradór nian maibé husu atu tetu sirkunstánsia atenuante arguidu nian no haree mós kondisaun ekonomia arguidu nian antes aplika pena multa.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu sira hotu ne'ebé prodús durante prosesu julgamentu, tribunál prova katak arguidu basa dala ida iha lezada nia kanuruk rezulta moras, basa mós dala ida iha lezada nia matan laran parte karuk rezulta moras no metan iha matan laran.

Bazeia ba faktu sira provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé haleu iha krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45.00 ne'ebé arguidu sei selu kada loron US\$1.00 durante loron 45. Tribunál mós fixa pena alternativa durante loron 30 iha prizaun kuandu arguidu la selu pena multa refere.

### **3. Krime danu simples**

Nú. Prosesu	: 0140/23.DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José Maria de Araújo
Prokuradór	: Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Manuel Sarmiento
Desizaun	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 05 Feveireiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime danu simples ne'ebé envolve arguidu NAM hasoru lezadu TE iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 18 Feveireiru 2023, maizumenus iha tuku 05:00 dadeer, iha área Perumnas/Bairro-Pite, lezadu ho nia família sira sei toba hela. Derrepente rona ema hakilar iha uma liur nune'e lezadu hadeer no sai hosi nia uma laran ba liur. Iha liur, lezadu haree nia karreta ho marka JEEP

ho númeru matríkula A.22-166 TL ne'ebé para hela iha uma oin hetan tuda hosi arguidu halo vidru kotuk rahun.

Lezadu haree hetan arguidu kaer hela fatuk ida iha nia liman nune'e lezadu hakilar ba arguidu no arguidu mós halai kedas ba iha nia uma.

Prokuradór akuza arguidu kontra Artigu 258 KP kona-ba krime danu simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

### **Prosesu tentativa konsiliaun**

Bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa konsiliaun, nune'e antes tama ba julgamentu, juis halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezadu. Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e lezadu hakarak deziste nia keixa hasoru arguidu tanba haree katak arguidu hanesan estudante no arguidu mós promete sei la komete tan krime hanesan ne'e iha futuru.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór no defeza iha sira nia pozisaun, konkorda ho dezisténsia keixa hosi arguidu no lezadu no husu ba tribunál atu omologa.

### **Desizaun**

Bazeia ba akordu dezisténsia keixa ne'e, tribunál konklui no omologa akordu ne'e.

## **4. Krime aktu seksuál ho adolexente**

Nu. Prosesu	: 0570/2022.PCCIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dr. Domingos Bareto
Defeza	: Dr. Sebastião Amado
Desizaun	: Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5 no indemnizasaun sivil

Iha 09 Feveiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime aktu seksuál ho adolexente ne'ebé envolve arguidu DdC hasoru lezada LBS nu'udar nia prima, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 07 Outubru 2022, lezada ba halimar iha nia aman nia uma no tuir mai, iha 09 Outubru 2022, iha oras tuku 11:45 meiodia, lezada kontaktu arguidu liuhosi telefone no husu ajuda atu arguidu tula fila lezada ba iha nia inan nia uma iha Komoro. Arguidu aseita no ba tula lezada maibé to'o iha dalan klaran arguidu dehan ba lezada atu sira na'in rua ba foti arguidu nia sapeo iha arguidu nia kolega nia uma *kost*.

Hafoin to'o iha *kost*, arguidu tun hosi motor leten no hakat ba *kost* laran no lezada hamrik nafatin besik motorizada iha liur. La kleur, arguidu sai fali hosi *kost* laran no bolu lezada atu tama ba ajuda buka arguidu nia sapeo. Maibé lezada rejeita. Ho nune'e, arguidu hakat ba lezada no ho forsa rasta lezada nia liman. Lezada nafatin rejeita no rakut arguidu nia liman maibé arguidu kontinua dada lezada ho maka'as ba kuartu laran. Iha kuartu laran, arguidu xave tiha odamatan *kost* no obriga kolu lezada nia rounpa no halo relasaun seksuál ho lezada. Lezada tenta halikar maibé laiha ema ida mak rona.

Depoisode remata, arguidu tula fali lezada no ba hatun de'it iha eskola nia oin. Abandona lezada iha estrada públiku. Akontesimentu ne'e, lezada foin ho idade tinan 14 fulan 3 loron 4 tuir sertidaun moris lezada nian. Arguidu ninia hahalok ne'e rezulta lezada sofre moras no raan iha nia orgaun seksuál no halo lezada trauma, tanis no ofende tebes nia sentimentu.

Prokuradór akuza arguidu kontra Artigu 178 KP kona-ba aktu seksuál ho adolexente ho moldura penál to'o tinan 5 prizaun.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa parsialmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arguidu la rasta lezada nia liman ba kuartu laran no la obriga lezada hodi halo relasaun seksuál. Arguidu hatutan katak família rua konsege tuur hamutuk no rezolve ona problema ne'e tuir tradisaun lisan nian no fó sala ona arguidu hodi selu ba lezada nia inan-aman ho montante osan US\$600.00, tais fetu ida no tais mane ida.

Entretantu, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós ho arguidu nia deklarasaun katak problema ne'e konsege rezolve no fó sala arguidu nia família osan US\$600.00, tais mane ida no tais fetu ida.

Testemuña IS nu'udar lezada nia inan hili direitu atu nonook ka hili atu la fó nia depoimentu.

Testemuña CdC nu'udar arguidu nia viziñu iha *kost* depoimenta katak iha momentu ne'ebá, testemuña tuur hela iha nia varanda oin no haree duni arguidu ho lezada tun hosi motorizada leten no arguidu tama uluk ba kuartu laran *kost* nian. Hafoin, arguidu sai fali ba liur no testemuña haree lezada kaer arguidu nia liman hodi sira rua tama ba kuartu laran *kost* nian maibé kona-ba sira halo saida iha laran ne'e testemuña la hatene. Testemuña hatutan katak nia la rona buat ida tanba testemuña preokupa ho nia oan ne'ebé foin moris fulan rua.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime aktu seksuál ho adolexente hasoru lezada tuir konfisaun parsial hosi arguidu, konfirmasaun hosi lezada ba faktu sira iha akuzasaun no depoimentu testemuña CdC kona-ba haree arguidu no lezada tama ba *kost* laran mezmua testemuña la haree arguidu ho lezada halo saida, ho nune'e prokuradór laiha dúvida no husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena efetivu tinan lima.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu fó pena prizaun maibé suspende ninia ezekeusaun tanba arguidu konfesa parsial katak relasaun seksuál ne'e akontese tanba konsentimentu hosi arguidu no lezada.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak bainhira arguidu tula lezada atu lori fila lezada ba iha lezada nia inan nia uma maibé iha dalan klaran arguidu tula fali lezada ba iha nia kolega nia *kost* no ho bosok arguidu haruka lezada tama ba *kost* laran hodi ajuda buka nia sapeo. Mézmuke lezada rejeita maibé arguidu obriga rasta lezada tama ba iha *kost* laran no bainhira lezada iha *kost* laran, arguidu xave tiha odamatan no ho obrigatóriu arguidu kolu lezada nia roupa no halo relasaun seksuál ho lezada. Tribunál mós prova katak iha akontesimentu ne'e, lezada foin halo tinan 14 fulan 3 tuir sertidaun batismu lezada nian.

Bazeia ba faktu sira provadu ne'e no tetu sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé haleu iha krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu maibé suspende nia ezekeusaun ba tinan lima ho kondisaun arguidu selu indemnizasaun sivil ba lezada ho osan US\$1,500.00 durante períodu fulan neen.

### **5. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD**

Nu. Prosesu : 0027/22 ERSIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juisa : Dra. Albertina Neves  
Prokuradór : Dr. Osorio de Deus  
Defeza : Dr. Sergio Dias Quintas  
Desizaun : Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 12 Feveireu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu DdO hasoru nia feen, iha Munisípiu Ermera.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 18 Marsu 2022, iha oras tuku 07:30 dadeer, arguidu kaer lezada nia liman rua no silu ba tiha kotuk, hafoin arguidu tuku no tebe lezada nia kotuk laran, basa dala ida iha lezada nia hasan parte karuk no



foti ai-sanak baku iha lezada nia isin-lolon. Antes agresau ne'e, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba lezada la te'in sasoro ba sira nia oan. Prokurador mos akuza katak durante moris hamutuk arguidu sempre halo agresau fizika hasoru lezada maibe lezada la ba hato'o keixa no arguidu mos tolok, trata lezada no haruka lezada foti nia roupa sai hosi uma. Ho akontesimentu ne'e, arguidu ho lezada hela separadu.

Prokurador akuza arguidu kontra Artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho Artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu konfesa parsialmente katak nia baku dala rua iha lezada nia kotuk laran no tebe iha kelen, ho intensaun atu hanorin lezada tanba lezada hadeer mai la te'in sasoro ba nia oan sira nune'e labarik sira hamlaha no tanis. Enkuantu kona-ba tolok no trata lezada, arguidu nega hotu. Arguidu hatutan katak hafoin akontesimentu ne'e lezada ho arguidu hela separadu durante fulan hitu no foin mak lezada filafali ba arguidu.

Entretantu, lezada iha nia deklarasaun konfirma hotu faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arguidu silu lezada nia liman rua ba kotuk, tuku iha kotuk laran, basa iha hasan no mos lori ai-sanak baku iha lezada nia kotuk laran, tolok no trata lezada. Lezada mos konfirma katak arguidu halo agresau ne'e hasoru lezada tanba lezada la te'in labarik sira nia sasoro no arguidu mak te'in fali sasoro.

### **Alegasaun final**

Prokurador konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, arguidu no lezada mos moris hamutuk fali ona nu'udar feen ho la'en, nune'e atu halo prevensaun iha futuru, husu ba tribunál atu fó pena prizaun ba arguidu.

Entertantu, defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba arguidu konfesa, kolabora di'ak ho tribunál no sira di'ak malu ona.

### **Desizaun**

Hafoin avaliasaun ba faktu sira hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu silu lezada nia liman rua ba iha kotuk, tuku no tebe iha lezada nia kotuk laran, basa iha lezada nia hasan parte karuk no foti ai-sanak ida baku ba iha lezada nia isin-lolon. Tribunál mos prova katak arguidu tolok no trata lezada no haruka lezada foti nia roupa sai hosi uma. Alende ne'e, depoisde akontesimentu ikus ne'e, arguidu ho lezada hela separadu tiha no liutiha fulan hitu mak lezada fila ba arguidu no kontinua moris hamutuk hanesan feen ho la'en.

Bazeia ba faktu sira provadu no tetu sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé iha, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan haat suspende nia ezekusaun ba tinan ida fulan neen.

## **6. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD no krime arma brankas**

Nú. Prosesu : 0006/22 DIMTN  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dra. Ersilia de Jesus, Dra. Ana Paula Fonseca no  
Dr. José Maria Araújo  
Prokuradór : Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. José M. Guterres  
Desizaun : Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4

Iha 15 Feveireiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD no krime arma brankas ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 24 Jullu 2022, iha oras tuku 09:00 dadeer, arguidu ho intensaun atu dudu monu lezada hosi andar leten maibé la konsege tanba lezada kaer metin besi eskada andar nian. Hafoin, arguidu tuku dala ida iha lezada nia tilun-hun parte loos no tuku dala ida iha tilun-hun parte karuk. Arguidu mós foti tudik ho intensaun atu sona mate lezada, maibé la konsege tanba sira nia oan tanis hakilar, nune'e arguidu mós soe tiha tudik refere.

Hafoin akontesimentu ne'e, arguidu halai tama ba iha kuartu laran no hasai hotu lezada nia roupa sira iha armáriu laran no sunu hotu kedas lezada nia roupa. Depoisde sunu tiha lezada nia roupa, arguidu tuku tan dala ida iha lezada nia tilun-hun parte karuk no dudu rabat lezada ba iha parede halo lezada nia keixu iha fuuk kona iha parede no fai ba lezada ulun rezulta kanek no suku pontu tolu.

Prokuradór akuza arguidu kontra Artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho Artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD no kontra mós Artigu 2(nú.1(b)), nú. 2 no Artigu 20 (nú.1) hosi Lei Nú. 5/2017 kona-ba Arte Marsiais, Rituais, Armas Brankas, Rama Ambon no Kinta Alterasaun KP.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklarasiun mós katak arguidu komete aktu ne'e tanba lezada iha relasaun domin ho mane seluk to'o isin-rua.

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklarasiun katak lezada ba amante (*selingkuh*) ho mane seluk, tanba durante moris hamutuk arguidu sempre baku hela de'it lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena úniku, pena prizaun tinan 3 fulan 6 suspende ba período hanesan.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé kmaan tanba arguidu konfesa faktu sira, akontesimentu ne'e tanba hetan provokasaun hosi lezada no arguidu mak responsavel ba nia oan sira.

### **Desizaun**

Depoisde avalia ba faktu hotu, tribunál prova katak arguidu atu dudu monu lezada hosi andar laten maibé la konsege tanba lezada kaer-metin iha besi eskada andar nian. Tribunál mós prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia tilun-hun parte loos, tuku dala ida iha tilun-hun parte karuk, foti tudik ho intensaun atu sona mate lezada maibé la konsege tanba sira nia oan tanis hakilar, nune'e arguidu soe tiha tudik refere. Alende ne'e, tribunál mós prova katak arguidu dudu rabat lezada ba iha parede halo lezada nia keixu habit fuuk nian kona iha parede no fai ba lezada nia ulun rezulta kanek suku no pontu tolu.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós sirkunstansia hotu-hotu ne'ebé haleu krime ne'e, tribunál konklui kondena arguidu ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza VD ho pena prizaun fulan neen no ba krime arma brakas, tribunál kondena arguidu ho pena tinan rua fulan neen. Hosi pena rua ne'e, tribunál halo akumulasaun no konklui kondena arguidu ho pena únika tinan tolu prizaun maibé suspende nia ezekusaun ba tinan haat.

## **7. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD**

Nú. Prosesu	: 0001/22.ERHAB
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José Gonçalves
Prokuradór	: Dr. Simeão B. Seixas
Defeza	: Dr. Sebastião Amado Almeida
Desizaun	: Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 16 Feveiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu SX hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 07 Outubru 2022, maizumenus iha oras tuku 15:30 lokraik, arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos no basa dala ida iha lezada nia hasan parte karuk no mós tuku dala ida iha lezada nia hasan parte loos no tuku dala ida iha lezada nia hasan parte karuk. Depoisde agresaun ne'e, lezada ba halo tratamentu iha Sentru Saúde Hatolia B. Hosi agresaun ne'e halo lezada sente trauma no deside ba hela hamutuk ho ninia inan aman to'o agora. Antes agresaun ne'e, lezada nia aman ki'ik telefone arguidu, maibé arguidu la atende nune'e lezada diskute malu ho arguidu to'o mosu agresaun ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa sein rezerva ba faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok. Arguidu rekoñese katak hahalok baku feen ne'e ladi'ak no hatutan tan katak depoisde akontesimentu ne'e, arguidu ho vontade rasik hakarak atu rezolve problema ne'e, maibé lezada ho nia família maka lakohi atu rezolve.

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak depoisde akontesimentu ne'e, nia sente trauma loos ho agresaun arguidu nian, nune'e depoisde fila hosi sentru saúde lezada deside ba hela hamutuk ho ninia inan-aman to'o agora.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak akuzasaun prokuradór prosedente provadu bazeia ba deklarasaun arguidu nian no konfirmasaun lezada nian, nune'e atu evita arguidu repete tan aktu ne'e iha futuro, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Entretantu, defeza haktuir katak arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arrepende ona ninia hahalok no depoisde akontesimentu ne'e arguidu ho vontade rasik hakarak atu rezolve problema ne'e, maibé lezada ho ninia família mak lakohi atu rezolve, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena admoestasaun.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos no basa dala ida iha lezada nia hasan parte karuk no mós tuku dala ida iha lezada nia hasan parte loos no tuku dala ida iha lezada nia hasan parte karuk.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa faktu sira, arrepende ninia hahalok, no arguidu rekoñese katak hahalok baku feen ne'e ladi'ak, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan haat suspende ba tinan ida.

### **8. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD**

Nú. Prosesu : 0480/23.DICMR  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Maria Solana  
Prokuradora : Dra. Ivonia Guterres  
Defeza : Dr. Sebastião Amado de Almeida  
Desizaun : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 4

Iha 16 Feveireiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu FX hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradora**

Prokuradora akuza katak iha loron no fulan ne'ebé la apuradu maibé iha tinan 2023, maizumenus iha oras tuku 03:00 madrugada, arguidu tuku dala ida iha lezada nia hasan parte loos no lori tudik atu sona lezada maibé la konsege. Arguidu mós tebe dala ida iha lezada nia kabun, nune'e lezada halai sai tiha ba liur. Arguidu duni tuir lezada no foti fatuk ida no tuda kona iha lezada nia kotuk laran rezulta kanek no raan sai barak. Arguidu hakbesik-an ba lezada no kaer lezada nia fuuk hosi kotuk no tuku tan dala tolu iha lezada nia kotuk laran no riba lezada ba rai. Arguidu mós sama lezada nia kabun no sama mós iha lezada nia kidun dala rua. Lezada koko atu halai maibé arguidu tebe tan dala ida iha lezada nia kidun parte loos no dala ida iha lezada nia kidun parte karuk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa totalmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak depoisde akontesimentu ne'e arguidu koko atu rezolve problema ne'e

ho lezada, maibé lezada lakohi atu rezolve nune'e sira moris separadu to'o agora.

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak akontesimentu ne'e halo lezada sente trauma tebes, nune'e lezada deside depoisde fila hosi ospital, lezada ba hela hamutuk tiha ho lezada nia inan-aman.

### **Alegasaun finál**

Prokuradora konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirmasaun hosi lezada ba faktu sira, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu ho konsiderasaun katak arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun, arrepende ninia hahalok no depoisde akontesimentu ne'e arguidu ho inisiativa rasik hakarak di'ak malu fali ho lezada, maibé lezada mak lakohi atu dame malu ho arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia hasan parte loos, lori tudik atu sona lezada maibé la konsege no tebe dala ida iha lezada nia kabun. Lezada halai sai ba liur no arguidu duni tuir no foti fatuk tuda kona iha iha lezada nia kotuk laran rezulta kanek no raan sai barak. Tribunál mós prova katak arguidu kaer lezada nia fuuk hosi kotuk, tuku tan dala tolu iha lezada nia kotuk laran, riba lezada ba rai no sama iha lezada nia kabun no sama mós iha lezada nia kidun dala rua. Lezada koko atu halai maibé arguidu kontinua tebe tan dala ida iha lezada nia kidun parte loos no dala ida iha lezada nia kidun parte karuk.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia hot-hotu ne'ebé haleu krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan haat.

### **9. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD**

Nú: Prosesu	: 0046/22. DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juisa	: Dra. Maria Solana Fernandes
Prokuradór	: Dr. Gustavo da Silva
Defeza	: Dr. Nelson Saldanha Borges
Desizaun	: Pena multa US\$60.00

Iha 19 Feveireu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura

sentesa ba kirme ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD, ne'ebé envolve arguidu VMP hasoru nia eis feen, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 21 Janeiru 24, iha oras tuku 07:30 dadeer, iha lezada nia serbisu fatin iha Delta-Komoro Dili, arguidu haruka lezada atu sai hosi nia serbisu no ameasa ho liafuan dehan, “*neneik-neneik hau hodi motor xoke mate tiha ó*”. Hafoin, arguidu tebe dala ida iha lezada nia hirus-matan halo lezada monu tun ba rai. Aktu ne'e rezulta lezada sente moras maka'as hodi halai ba kesar iha polísia. Lezada la ba halo tratamentu iha ospital.

Prokuradór akuza arguidu kontra Artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklara katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no hatutan katak agora dadaun di'ak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirmasaun hosi lezada ba faktu sira, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir tribunál nia konviksaun.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa tuir kondisaun ekonomia arguidu nian inklui tetu mós katak arguidu konfesa integralmente no foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

### **Desizaun**

Depois avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu haruka lezada atu sai tiha serbisu no ameasa atu xoke mate lezada ho motorizada. Hafoin, arguidu tebe dala ida iha lezada nia hirus-matan halo lezada monu tun ba rai.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia hotu-hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$60.00, ne'ebé arguidu sei selu US\$1.00 kada lora durante lora 60. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante lora 40 prizaun, bainhira arguidu la kumpru pena multa refere.

## **10. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD**

Nú. Prosesu

: 0150/22.DINFT

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juisa : Dra. Albertina Neves  
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva  
Defeza : Dr. Juvinal Yanes Freitas  
Desizaun : Pena multa US\$30.00

Iha 21 Feveiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu MSX hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 22 Agostu 2022, maizumenus iha oras tuku 15:00 lokraik, arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos rezulta moras. Lezada la ba halo tratamentu iha ospital. Antes ne'e, arguidu atu ba asiste ema joga bola, maibé lezada la autoriza, nune'e sira diskute malu to'o ikus arguidu halo agresaun ne'e.

Prokurdadór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak depoisde akontesimentu ne'e sira di'ak malu fali no promete iha futuru sei la komete tan krime hasoru lezada.

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak depoisde akontesimentu ne'e, di'ak malu fali ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirmasaun hosi lezada ba faktu sira, nune'e atu prevene krime hanesan akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan ho konsiderasaun katak arguidu konfesa faktu sira, di'ak malu ona ho lezada no depoisde akontesimentu ne'e arguidu la komete tan krime hasoru lezada.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia hot-hotu ne'ebé haleu krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$30,00 ne'ebé arguidu



sei selu US\$2.00 kada loron durante loron 15. Bainhira arguidu la selu pena multa ne'e, arguidu sei kumpri iha prizaun durante loron 40, nu'udar pena alternativa.

### **11. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD**

Nú. Prosesu : 0051/23.DINFT  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juisa : Dra. Jumiaty Maria Freitas  
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva  
Defeza : Dr. José da Silva  
Desizaun : Pena multa \$60.00

Iha 22 Feveireiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

#### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 01 Janeiru 2023, maizumenus iha oras tuku 23:00 kalan, arguidu tuku dala tolu iha lezada nia reen-toos no tuku dala ida iha lezada nia kotuk laran. Antes ne'e, lezada trata nia kuñada liuhosi *facebook*, nune'e arguidu no lezada diskute malu to'o mosu agresaun ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

#### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok. Arguidu hatutan katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál no rekoñese katak baku feen ne'e ladi'ak. Arguidu mós promete iha futuru sei la repete tan hahalok hanesan hasoru lezada no ema seluk.

Alende ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira hotu iha akuzasaun no deklarata katak hafoin akontesimentu ne'e, lezada ba hela tiha iha nia bin nia uma no liutiha loron tolu mak arguidu ba bolu fali lezada fila ba sira nia uma no to'o agora sira kontinua moris hamutuk nu'udar feen ho la'en. Lezada mós hatutan katak arguidu la halo tan ona agresaun hasoru lezada.

#### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirmasaun hosi lezada ba faktu sira. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Entretantu, defeza haktuir katak arguidu konfesa faktu sira, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la komete tan hahalok ne'e iha futuru, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena admoestasaun.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala tolu iha lezada nia reen-toos no tuku dala ida iha lezada nia kotuk laran. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa faktu sira, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunal, di'ak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$60.00 ne'ebé arguidu sei selu sentavus 0,50 kada loron durante loron 120. Bainhira arguidu la selu pena multa ne'e, arguidu sei kumpri iha prizaun durante loron 90, nu'udar pena alternativu.

### **12. Krime abuzu seksuál ba menór**

Nú. Prosesu : 0336/20.DICMR  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dra. Albertinha Neves, Dra. Maria Solana d. Fernandes no Dr. Afonso Carmona  
Prokuradór : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Fernando Lopes de Carvalho  
Desizaun : Pena prizaun tinan 7

Iha 22 Feveireiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura akordaun ba krime abuzu seksuál ba menór ne'ebé envolve arguidu ER hasoru lezada ho idade tinan neen, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 29 Agostu 2020, maizumenus iha oras tuku 12:00 meiodia, arguidu ko'us lezada tama ba iha hariis fatin. Iha hariis fatin laran, arguidu hit lezada nia vestidu no hatun lezada nia roupa laran to'o iha aintuur. Hafoin, arguidu buti lezada nia orgaun seksuál no kontinua haruka lezada atu hariis maibé lezada lakohi no halai sai hosi hariis fatin. Antes akontesimentu ne'e, lezada hamutuk ho nia kolega mane na'in rua halimar hela iha uma oin. Arguidu hanesan Seguransa Guardamor kontrola hela antena Timor Telekom nian besik uma ne'ebé lezada ho nia kolega na'in rua halimar ba. Bainhira arguidu haree lezada ho nia kolega na'in rua halimar hela arguidu bolu lezada dehan "*teki...teki, ó ho kolega na'in rua mai lai.*" Nune'e lezada ho nia kolega na'in rua hakbesik ba arguidu no arguidu haruka lezada nia kolega na'in rua fila tiha ba uma. Lezada mós halai tuir nia kolega na'in rua, maibé arguidu kontinua bolu lezada ho liafuan "*teki...teki, ó mai lai.*"

Lezada mós ba fali arguidu no iha ikus arguidu komete aktu ne'e hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 177 (2) KP kona-ba abuzu seksuál ba menor ho moldura penal tinan 5 to'o tinan 15 prizaun no kontra artigu 182 nú. 1 (a) KP kona-ba agravaun.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak iha momentu ne'ebá lezada ho nia kolega na'in rua halimar besik iha siguransa nia fatin, nune'e arguidu duni lezada ho nia kolega sira atu fila ba sira nia uma. Arguidu rejeita ko'us lezada tama iha hariis fatin no rejeita buti iha lezada nia orgaun seksuál, arguidu mós deklara katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál

Entretantu, lezada kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara mós katak depoisde akontesimentu ne'e iha lokraik mak lezada informa ba lezada nia bin relasiona ho arguidu nia aktu ne'e.

Testemuña EdS nu'udar lezada nia bin boot depoimenta katak iha lokraik bainhira testemuña haruka lezada atu hariis, lezada hateten ba testemuña katak arguidu kaer lezada ninia orgaun seksuál no tanba ta'uk lezada bandu testemuña informa ba sira-nia inan-aman. Maibé iha lokraik testemuña informa ba sira nia inan aman no sira nia inan aman kontinua ba hato'o keixa iha polisia.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak mézmuke arguidu nega faktu hotu iha akuzasaun, maibé prokuradór fiar liu deklarasaun lezada no testemuña nian ne'ebé konfirma mós ho faktu sira akuzasaun prokuradór nian, nune'e husu ba tribunál atu kodena arguidu ho pena prizaun tinan neen.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu tetu didi'ak no fó desizaun ne'ebé justu ba arguidu, tanba arguidu deklara katak la ko'us lezada tama ba hariis fatin no la buti lezada nia orgaun seksuál.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu ko'us lezada tama ba iha hariis fatin no arguidu hit lezada nia vestidu. Arguidu mós hatun lezada nia roupa laran to'o iha ain-tuur no buti lezada nia orgaun seksuál. Tribunál mós prova katak arguidu haruka lezada atu hariis maibé lezada lakohi atu hariis no halai sai hosi hariis fatin.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia agravante sira hanesan arguidu nega faktu sira no haree mós ba lezada ne'ebé minoridade

no sirkunstánsia atenuante sira mak hanesan arguidu foin primeiravés mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan hitu.

### **13. Krime ofensa ba integridade fizika simpes ho natureza VD**

Nu. Prosesu : 0219/22.DIBCR  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva  
Defesa : Dr. Marçal Mascarenhas  
Desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 23 Feveiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simpes ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu FdS hasoru lezada MB (feen) ho FdC (oan) ho idade tinan haat, iha Munisípiu Dili.

#### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 22 Dezembru 2022, haleu oras tuku 17:00 lokraik, arguidu fanu lezada MB atu halo kafe maibé lezada toba nafatin, nune'e arguidu hirus no buti dala rua iha lezada nia kakorok, buti mós iha lezada nia ibun, hafoin basa dala rua iha lezada nia hasan. Aktu ne'e rezulta lezada sofre moras maka'as iha parte kakorok, ibun no hasan. Lezada la ba halo tratamentu iha Ospital.

Prokuradór mós akuza katak iha altura baku lezada MB ne'e, lezada FdC foti bikan ida no tuda ba iha arguidu, nune'e arguidu ko'us tiha lezada FdC no tidin ba iha rai nune'e halo lezada tanis tanba moras. Haree arguidu nia aktu ne'e, lezada MB ko'us lezada FdC no sira ba tiha iha lezada MB nia bin nia uma no hosi ne'ebá lezada MB kontinua ba keixa iha eskuadra polisia.

Prokuradór akuza arguidu kontra Artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho Artigu 2(a), 3(a,c), 35(b) no 36 LKVD.

#### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu balun katak nia halo duni aktu sira hasoru MB hanesan haktuir iha akuzasaun. Enkuantu faktu kona-ba lezada FdC, arguidu deklara katak la ko'us no tidin lezada ba iha rai maibé baku deit dala ida iha lezada nia liman tanba lori bikan tuda arguidu. Arguidu hatutan katak hafoin ne'e, lezada MB lori lezada FdC sai ba tiha iha nia bin sira nia uma no kalan ida tomak lezada na'in rua la fila mai toba iha uma.

Entretantu, lezada MB kontinua konfirma hotu faktu sira iha akuzasaun no hatutan katak antes arguidu tidin lezada FdC ba rai, lezada FdC lori bikan tuda ba iha arguidu ne'ebé iha momentu ne'ebá toba hela.

Enkuantu lezada FdC, tribunál la konsege rona nia deklarasaun maski marka ona agenda tanba lezada lakohi atu ko'alia. Juis sira uza meu oin-oin (inklui hasai toga no hakbesik-an ba lezada) atu konvense lezada bele ko'alia maibé la konsege konvense lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu buti dala rua iha lezada MB nia kakorok, buti ibun no basa dala rua iha hasan. Prova mós katak arguidu tidin lezada FdC ba rai. Ho nune'e, atu halo prevensaun ba iha futuro, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende nia ezekusaun ba tinan rua.

Enkuantu, defeza konsidera kazu ne'e kazu simples no relasiona ho lezada FdC, arguidu la'os tidin lezada ba iha rai maibé so baku deit lezada nia liman bainhira lezada tuda bikan ba iha arguidu. Agora sira dí'ak malu ona no arguidu mak tau matan ba lezada sira, tanba ne'e husu ba tribunál atu tetu no fó pena ne'ebé justu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu uza liman buti dala rua iha lezada nia kakorok, buti iha lezada nia ibun no basa dala rua iha lezada nia hasan rezulta moras iha fatin sira ne'e. Tribunál mós prova katak arguidu tidin lezada FdC ba iha rai halo lezada tanis tanba sente moras.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé iha, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende nia ezekusaun ba tinan ida ho devér atu arguidu tenke moris paz no armonia ho família, se arguidu la halo tuir maka arguidu sei ba kumpri pena prizaun durante fulan neen.

### **14. Krime furtu agravadu**

Nú. Prosesu	: 0015/22.DIDIL
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra. Jumiaty Freitas, Dr. José Gonçalves no Dr. Álvaro Freitas
Prokuradora	: Dra. Benvinda do Rosário
Defeza	: Dr. Albano Maia
Desizaun	: Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5

Iha 23 Feveireiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura akordaun ba krime furtu agravadu ne'ebé envolve arguidu CA hasoru lezadu SS, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradora**

Prokuradora akuza katak iha 23 Janeiru 2022, iha oras tuku 17:00 lokraik, iha área Kaikoli-Dili, arguidu ba iha lezadu nia fatin fa'an motorizada nian. Iha ne'ebá, arguidu husu ba lezadu atu sosa motorizada marka Mio ho folin US\$1.400,00 (rihun ida atus haat). Lezadu aseita hodi entrega xave motorizada ba arguidu hodi halo moris motorizada refere. Arguidu koko lori motorizada ba iha estrada maibé arguidu la lori fila motorizada refere ka arguidu lori lakon tiha lezadu nia motorizada sein halo pagamentu. Tanba ne'e, lezadu nian alin mane ida *posting* situasaun refere iha mídia sosiál, hafoin nia kolega sira fó hatene ba lezadu katak motorizada ne'e iha hela Ermera, nune'e lezadu ba foti filafali nia motorizada.

Prokuradora akuza arguidu kontra artigu 252 KP kona-ba furtu agravadu ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 8.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós hatutan katak foin primeiravés mai hatan iha tribunal, di'ak malu ona ho lezadu no promete sei la komete krime hanesan iha futuro.

Alende ne'e, lezadu mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklara katak arguidu fó fila ona motor refere no lezadu mós di'ak malu ona ho arguidu.

Depoisde rona deklarasaun hosi arguidu no lezadu nian, Prokuradór husu ba tribunál atu presinde tiha depoimentu hosi testemuña nian ho konsiderasaun katak arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no lezadu mós konfirma nune'e prova suficiente ona. Relasiona ho pedidu ne'e, defeza laiha opozisaun nune'e tribunál konklui hodi presinde testemuña nia depoimentu.

### **Alegasaun final**

Prokuradora haktuir katak faktu sira ne'ebé akuza konsidera krime furtu agravadu, bazeia ba konfisaun arguidu nian, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu suspende ba tinan tolu.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena tuir tribunál nia konviksaun no absolve hosi kustu, tanba arguidu nia ekonomia la suficiente no arguidu mós konfesa integralmente ba faktu hotu sein rezerva, arrepende

ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezadu.

### **Desizaun**

Depois avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu lori lezadu nia motorizada ba iha estrada maibé arguidu la lori fila motorizada refere ka lori lakon tiha lezadu nia motorizada sein halo pagamentu. Bainhira lezadu nia alin mane ida *posting* situasaun refere iha mídia sosiál, hafoin nia kolega sira fó hatene ba lezadu katak motorizada ne'e iha Ermera, nune'e lezadu ba foti filafali nia motorizada.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa integralmente, arrepende ninia hahalok, problema ne'e rezolve ona ho lezadu no promete sei la halo tan iha futuro, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu suspende ba tinan lima. Desizaun ho suspensaun másimu hanesan lisaun ida ba arguidu atu arrepende ninia hahalok.

### **15. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD**

Nú. Prosesu : 0048/22.LIBZT  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. José Maria de Araujo  
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva  
Defeza : Dr. Sebastião Amado de Almeida  
Desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 26 Fevereiro 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu JdS hasoru nia feen, iha Munisípiu Likisá.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 08 Maiu 2022, iha oras tuku 18:00 lokraik, arguidu tuku dala ida ho maka'as iha lezada nia tilun-huun parte loos. Antes ne'e, lezada hirus tanba sira nia oan ne'ebé fase hotu roupa maibé la habai, nune'e lezada ho arguidu diskute malu no mosu agresaun ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklarata katak depoisde akontesimentu ne'e, lezada ho sira nia oan mane ki'ik ba hela hamutuk tiha ho lezada nia inan-aman no arguidu hela ho sira nia oan na'in tolu no sira moris separadu to'o agora. Arguidu hatutan katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira hotu iha akuzasaun no konfirma mós ho arguidu nia deklarasaun kona-ba oan sira nia moris ne'ebé na'in tolu hela ho arguidu no na'in ida hela ho lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, nune'e mézmuke sira di'ak malu ona, maibé atu prevene krime VD ne'ebé aas tebes, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Enkuantu, defeza haktuir katak arguidu konfesa faktu sira, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no depoisde akontesimentu ne'e arguidu la halo tan krime hasoru lezada, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebe kmaan.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida ho maka'as iha lezada nia tilun-hun parte loos.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan ida fulan neen.

### **16. Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD**

Nú. Prosesu	: 0020/22ALSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José Gonçalves
Prokuradór	: Dr. Osorio de Deus
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Desizaun	: Pena multa US\$102.00

Iha 29 Feveiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu BDJ hasoru nia feen, iha Munisípiu Aileu.

### **Akuzasaun Prokuradór**



Prokuradór akuza katak iha 27 Juñu 2022, iha oras tuku 12:00 meiodia, arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan sorin loos. Iha lora tuir mai, iha 28 Juñu 2022, iha oras tuku 12:00 meiodia, arguidu hasoru lezada iha dalan no arguidu husu ba lezada katak “*durante ne’e ó amante ho mane seluk ka lae?*”, Lezada hatan katak “hau la namora ho mane seluk ida”. Rona ne’e arguidu tebe lezada nia kidun dala ida. Kazu ne’e akontese tanba arguidu deskonfia lezada iha amante ho mane seluk.

Prokuradór akuza arguidu kontra Artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to’o tinan 3 ka multa, konjuga ho Artigu 2, 3(b), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok. Arguidu hatutan tan katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Alende ne’e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak depoisde akontesimentu ne’e liu tiha lora ha’at, sira foin di’ak malu. Lezada hatutan katak problema ne’e, sira mós rezolve ona tuir kultura timor nian no fó sala ba arguidu selu família lezada nian ho osan montante US\$100.00.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada tuir konfisaun arguidu nian no konfirmasaun hosi lezada. Nune’e, atu halo prevensaun ba iha futuro, husu ba tribunál atu aplika pena multa ba arguidu.

Defeza konkorda ho alegasaun prokuradór nian ba pena multa maibé husu atu tenke haree ba kondisaun ekonomia arguidu nian.

### **Desizaun**

Depois avalia faktu sira ne’ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu basa lezada nia hasan no tebe iha lezada nia kidun. Parte rua mós rezolve ona problema ne’e liuhosi dalan kulturál no fó sala arguidu selu ba lezada nia família ho osan US\$100.00.

Bazeia ba faktu provadu sira ne’e no tetu mós ho sirkunstánsia hotu-hotu ne’ebé asociadu ho krime ne’e, tribunál konklui prosesu ne’e no kondena arguidu ho pena multa US\$ 102.00, ne’ebé arguidu sei selu sentavus 0,85 kada lora durante lora 120. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante lora 80 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

**Atu hetan informasaun kompleitu, favor kontaktu:**

Ana Paula Marcal  
Diretora Ezekutiva JSMP  
Diresaun e-mail: [ana@jsmp.tl](mailto:ana@jsmp.tl)  
Telefone: (+670) 33238883 | 77040735  
Website: <https://jsmp.tl>  
[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)